

# GR-213

**English**

## QUICK GUIDE

**GPS Receiver**



## Packing List

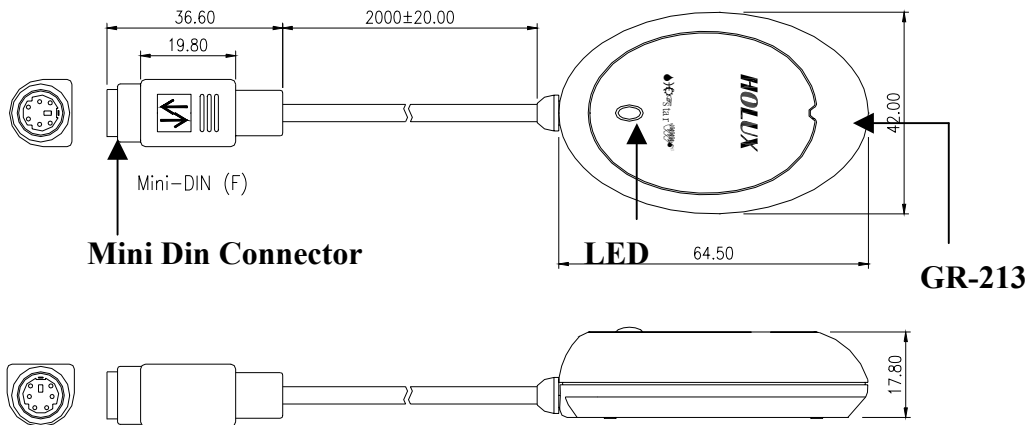
### Standard

- GPS Receiver x 1
- Tool CD x 1
- GR-213 Quick Guide x 1
- Warranty Card x 1

### Optional

- Data cable – Mini Din ↔ USB
- Data cable – Mini Din ↔ RS-232 & PS2  
(Data cable can be used for data transfer between GR-213 and Notebook PC)
- Y cable for PS2 Car charger adaptor  
(PDA Car charge adaptor can be used for PDA data transfer and power supply)

## Unit Features



### LED

COLOR	STATUS	DESCRIPTION
ORANGE	Light on	Acquiring Satellites
	Blinking	Position Fixed

## Getting STARTED

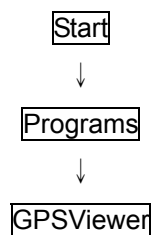
Type			
OUTPUT Connector	POWER SUPPLY: CAR CHARGER DATA OUTPUT: PDA CONNECTOR PIN	POWER SUPPLY: PS2 DATA OUTPUT: RS232	POWER SUPPLY: USB DATA OUTPUT: USB
Installation	<pre> graph TD     A[Install USB driver] --&gt; B[Link output connector to related portable device]     B --&gt; C[Search GPS]     C --&gt; D[Position Fixed]     B -.-&gt; E[POWER ON]     C -.-&gt; F[Steady Orange LED on]     D -.-&gt; G[Orange LED Blinking]         </pre>		

## • GpsViewer (Testing tool)

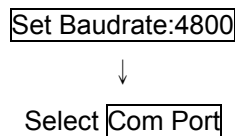
(GPSViewer.exe is compatible with Microsoft Pocket PC, Windows OS)

- 1.1 Install Microsoft ActiveSync on the PC; refer to the Pocket PC manual for installation procedure.
- 1.2 Plug Pocket PC cradle into Desktop PC UART (serial/DB9/RS232) port. The Microsoft ActiveSync will detect your Pocket PC automatically.
- 1.3 Double click the GPSViewer.exe on your PC, the GPSViewer.exe program will install automatically.

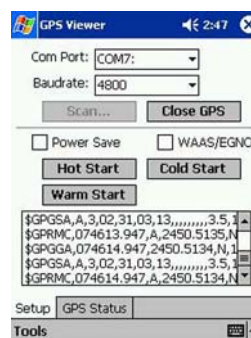
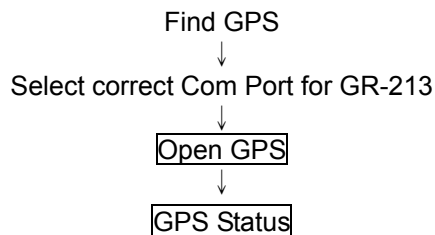
### 2. Open GPSViewer



### 3. Set baud rate and Scan Com Port



### 4. Found Com Port and Open GPS



- For further information, please read the user's manual in the supplied CD.

# GR-213

**Germany**

## KURZBESCHREIBUNG

**GPS EMPFÄNGER**

## Inhaltsliste

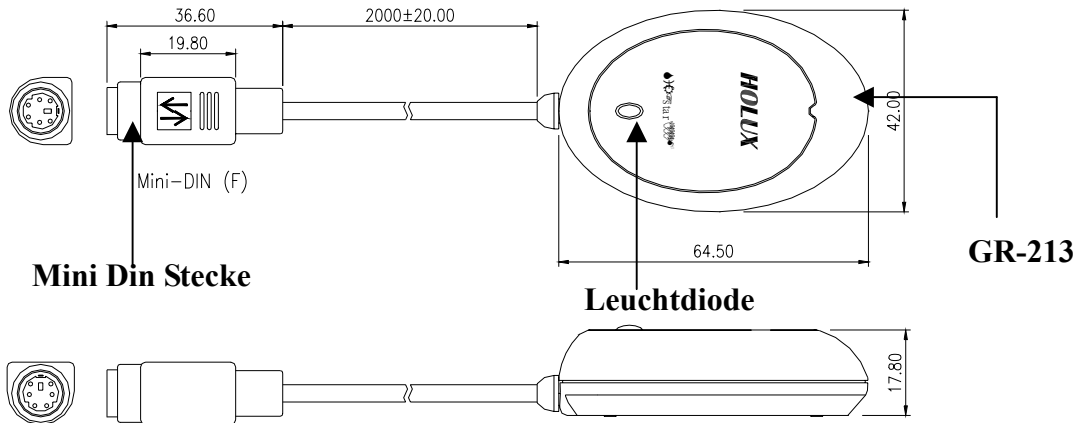
### Standard

- GPS Empfänger x 1
- Geräte CD x 1
- GR-213 Kurzbeschreibung x 1
- Garantiekarte x 1

### Sonderausstattung

- Datenübertragungskabel – PS2 ↔ USB
- Datenübertragungskabel – PS2 ↔ RS-232 & PS2  
(Datenübertragungskabel wird benutzt zur Datenübertragung zwischen GR-213 und Notebook PC)
- Ausgangskonvertor für PDA  
Autobatteriadapter  
(PDA Autobatteriadapter wird benutzt PDA Datenübertragung und zur Stromversorgung)

## Gerätemerkmale



### Leuchtdiode

FARBE	STATUS	BESCHREIBUNG
Orange	Licht an	Satellitensuche
	Blinklicht	Satellit gefunden

## Inbetriebnahme

Typ			
AUSGANG-STECKER	STROMVERSORGUNG AUTOBATTERIE DATENAUSGANG:PDA STECKER	STROMVERSORGUNG: PS2 DATENAUSGANG: RS-232	STROMVERSORGUNG: USB DATENAUSGANG: USB
Einrichten	<pre>           graph TD             A[Verbinde Ausgangstecker zum tragbaren Gerät] --&gt; B[Sucht GPS]             B --&gt; C[GPS-Verbindung]             D[Installieren USB Treiber] --&gt; B             E[STROMVERSORGUNG EIN] -.-&gt; A             F[Grüne Leuchtdiode ein] -.-&gt; B             G[Grüne Leuchtdiode Blinkt] -.-&gt; C           </pre>		

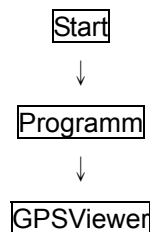
## • GpsViewer (Überprüfungswerkzeug)

(GPSViewer.exe ist kompatibel mit Microsoft Pocket PC, Windows OS)

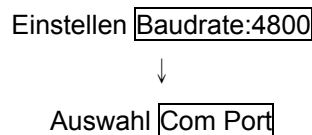
### 1. Laden der GPSViewer.exe Datei von PC zum PDA (Pocket PC OS)

- 1.1 Installieren Sie Microsoft ActiveSync auf Ihren PC; gemäß der Pocket PC Bedienvorschrift.
- 1.2 Verbinden Sie den Pocket PC an Ihren Desktop PC UART Steckplatz. The Microsoft ActiveSync wird den Pocket PC automatisch einrichten.
- 1.3 Doppelmausklick auf GPSViewer.exe an Ihrem PC, das GPSViewer.exe Programm wird automatisch installiert.

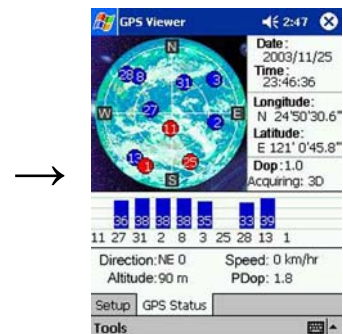
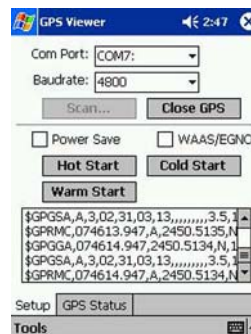
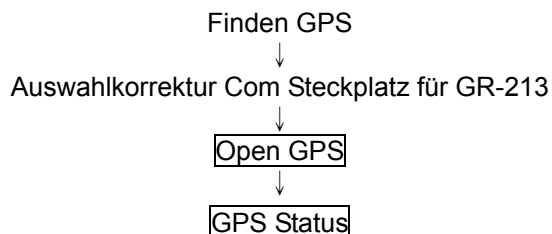
### 2. Öffnen GPSViewer



### 3. Einstellen der Baudrate und des Scan Com Steckplatzes



### 4. Finden des Com Steckplatz und öffnen GPS



Für weitere Informationen, lesen Sie bitte die Bedienanweisung in der mitgelieferten CD.

# GR-213

**Italian**

## GUIDA RAPIDA

**Ricevitore GPS**

## Contenuto della confezione

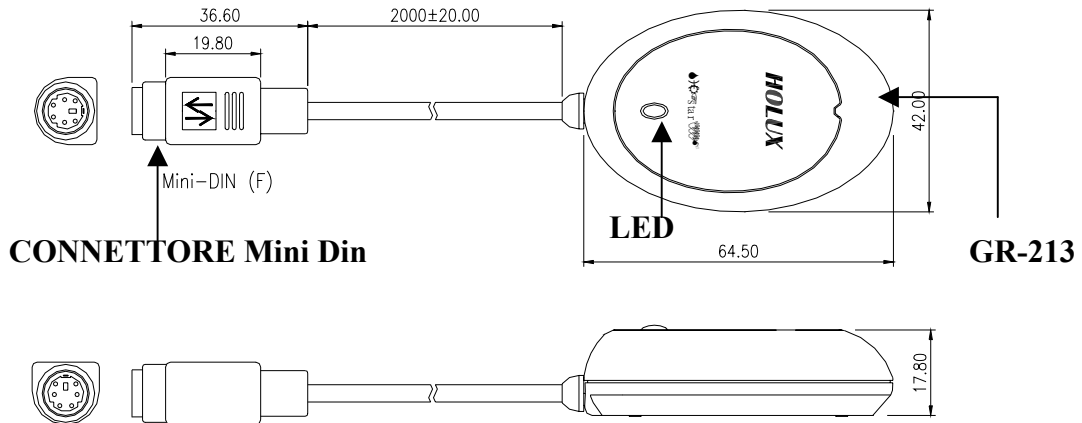
### Standard

- Ricevitore GPS
- CD strumenti
- Guida rapida per GR-213
- Scheda di garanzia

### Opzionale

- Cavo dati – Mini Din ↔ USB
- Cavo dati – Mini Din ↔ RS-232 & PS2  
(Il cavo dati può essere utilizzato per trasferire i dati tra il GR-213 e un notebook PC)
- Adattatore di uscita per caricabatteria PDA da auto  
(L'adattatore per il caricabatterie PDA può essere utilizzato per il trasferimento dati da PDA e per l'alimentazione)

## Caratteristiche



### LED

COLORE	STATO	DESCRIZIONE
Arancione	Acceso	Acquisizione satellite
	Lampeggiante	Posizione individuata

## Per INIZIARE

Tipo			
Connettore OUTPUT	ALIMENTAZIONE: CARICABATTERIE AUTO OUTPUT DATI: SPINOTTO CONNETTORE PDA	ALIMENTAZIONE: PS2 OUTPUT DATI: RS-232	ALIMENTAZIONE: USB OUTPUT DATI: USB
Installazione	<pre> graph TD     A[Installare driver USB] --&gt; B[Collegare output a un dispositivo mobile]     B -.-&gt; C[ACCENSIONE]     B --&gt; D[Ricerca GPS]     D -.-&gt; E[LED verde acceso]     D --&gt; F[Posizione individuata]     F -.-&gt; G[LED verde lampeggiante]                     </pre>		



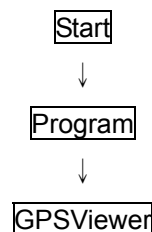
## • GpsViewer (Strumento per il Testing)

(GPSViewer.exe è compatibile con Microsoft Pocket PC, Windows OS)

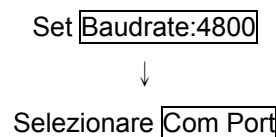
### 1. Scaricare il file GPSViewer.exe dal PC al PDA (Pocket PC OS)

- 1.1 Installare Microsoft ActiveSync sul PC; consultare il manuale del Pocket PC per verificare la procedura di installazione.
- 1.2 Predisporre la bassetta del Pocket PC per la porta Desktop PC UART port. Microsoft ActiveSync rileverà il Pocket PC automaticamente.
- 1.3 Fare doppio clic su GPSViewer.exe sul PC, il programma GPSViewer.exe si installerà automaticamente.

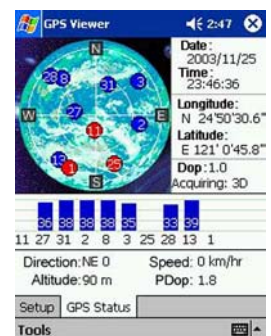
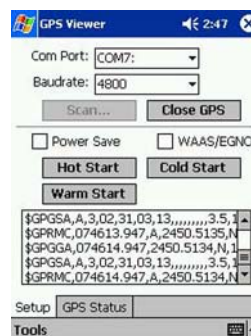
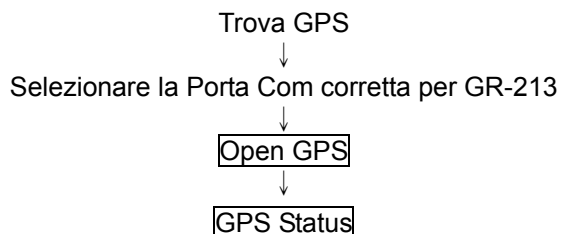
### 2. Aprire GPSViewer



### 3. Set baud rate and Scan Com Port



### 4. Trova Porta Com e Apri GPS



- Per maggiori informazioni, consultare il manuale utente nel CD in dotazione.

# GR-213

**Spanish**

## GUÍA RÁPIDA

**RECEPTOR GPS**

### Lista de componentes

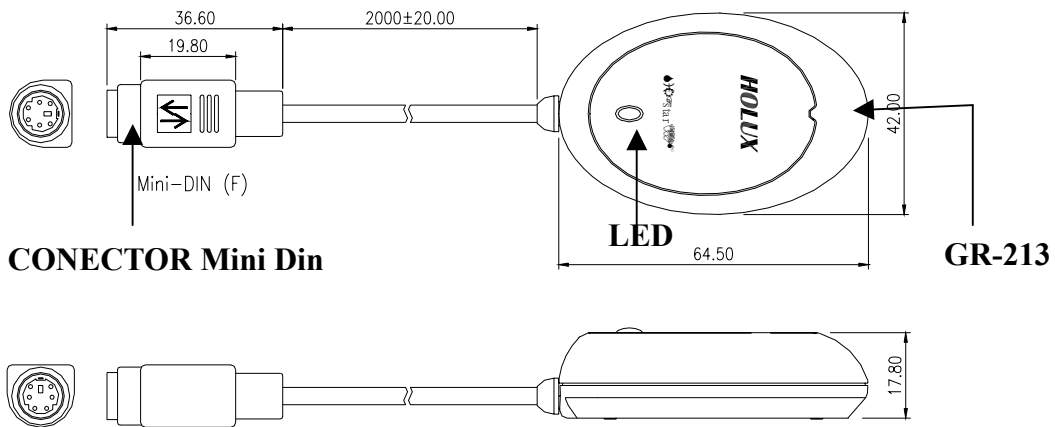
#### Estándar

- Receptor GPS
- CD de herramientas
- Guía rápida de GR-213
- Tarjeta de garantía

#### Opcional

- Cable de datos – PS2 ↔ USB
- Cable de datos – PS2 ↔ RS-232 & PS2  
(El cable de datos puede utilizarse para la transferencia de datos entre GR-213 y un PC portátil)
- Salida se convierte para el adaptador del cargador de coches para PDA  
(El adaptador de PDA para cargar en el coche puede utilizarse para la transferencia de datos PDA y la fuente de alimentación)

# Características de la unidad



## LED

COLOR	ESTADO	DESCRIPCIÓN
naranja	Luz encendida	Adquiriendo satélites
	Parpadeando	Posición fijada

# INTRODUCCIÓN

Tipo			
Conector de SALIDA	FUENTE DE ALIMENTACIÓN: CARGADOR DEL COCHE SALIDA DE DATOS: CLAVIJA DE CONEXIÓN DEL PDA	FUENTE DE ALIMENTACIÓN: PS2 SALIDA DE DATOS: RS-232	FUENTE DE ALIMENTACIÓN: USB SALIDA DE DATOS: USB
Installazione	<pre>           graph TD             A[Instale el controlador] --&gt; B[Ajustar el conector de salida al dispositivo portátil correspondiente]             B --&gt; C[Buscar GPS]             C --&gt; D[Posición fijada]             B -.-&gt; E[ENCENDIDO]             C -.-&gt; F[LED verde fijo encendido]             D -.-&gt; G[LED verde parpadeando]           </pre>		

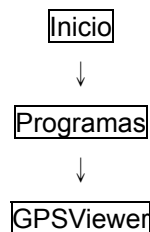
## • GpsViewer (Herramienta de prueba)

(GPSViewer.exe es compatible con Microsoft Pocket PC, Windows OS)

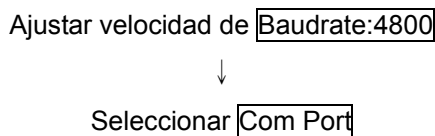
### 1.Descargue GPSViewer.exe file desde el PC al PDA (Sistema operativo Pocket PC)

- 1.1 Instale Microsoft ActiveSync al PC; consulte el manual de Pocket PC para conocer el procedimiento de instalación.
- 1.2 Configure la base del Pocket PC para adjuntarla al puerto UART del PC de sobremesa. Microsoft ActiveSync detectará automáticamente el Pocket PC.
- 1.3 Haga doble clic en GPSViewer.exe en su equipo, a continuación, el programa GPSViewer.exe se instalará automáticamente.

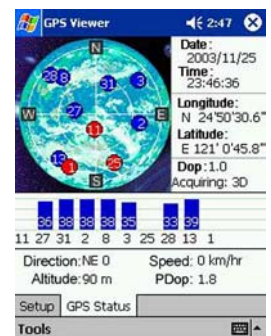
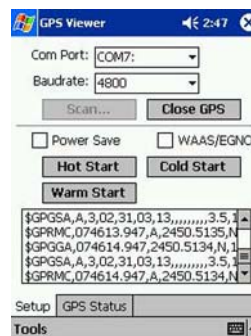
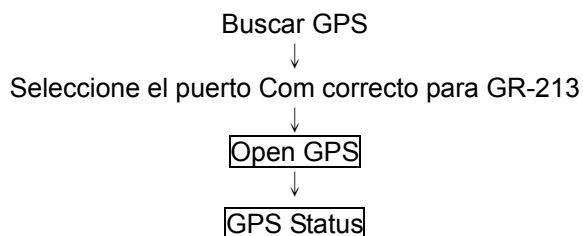
### 2. Abra GPSViewer



### 3. Ajuste la velocidad de baudios y el puerto Com de exploración



### 4. Puerto Com encontrado y Abrir GPS



- Para obtener más información, lea el manual del usuario que se incluye en el CD.

# GR-213

**French**

## MANUEL DE DEMARRAGE RAPIDE

**Récepteur GPS**

### Liste des accessoires

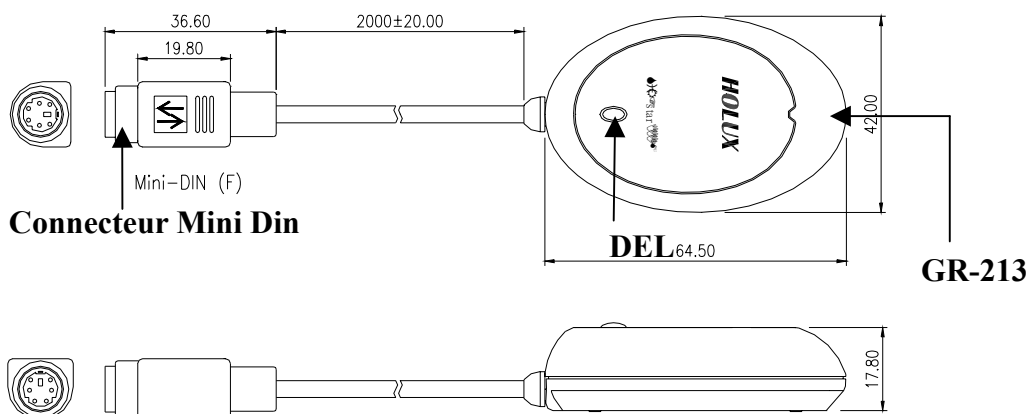
#### Standard

- Récepteur GPS x 1
- CD Outil x 1
- GR-213 Manuel x 1
- Carte de garantie X 1

#### Optional

- Câble Données – PS2 ↔ USB
- Câble Données – PS2 ↔ RS232 & PS2  
(Le câble données peut être utilisé pour le transfert des données entre le GR-213 et un ordinateur PC)
- Conversion des résultats pour adaptateur de chargeur voiture PDA  
(L'adaptateur de charge voiture PDA peut être utilisé pour le transfert de données PDA ainsi que pour l'alimentation )

## Caractéristiques des unités



### DEL

COULEUR	ETAT	SIGNIFICATION
Orange	Allumé	Recherche des satellites
	Clignotant	Position fixée

## DEMARRAGE

Type			
Connecteur de Sortie	Alimentation : chargeur de voiture Données de sortie : Pin du connecteur PDA	Alimentation : PS2 Données de sortie : RS-232	Alimentation : USB Données de sortie : USB
Installation	<pre> graph TD     A[ ] --&gt; B[Fixer le connecteur de sortie à l'appareil portable adéquat]     B --&gt; C[Recherche du système GPS]     C --&gt; D[Position fixée]     E[Installer the driver] --&gt; B     F[Mise en marche] -.-&gt; B     G[Voyant DEL vert allumé] -.-&gt; C     H[Voyant DEL vert clignotant] -.-&gt; D                     </pre>		

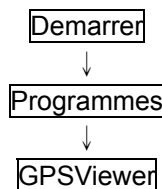
## • GpsViewer ( Outil de test)

(GPSViewer.exe est compatible avec Microsoft Pocket PC, Windows OS)

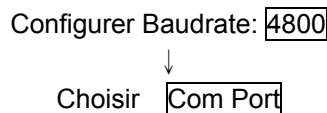
### 1. Installer le fichier GPSViewer.exe de l'Ordinateur PC au PDA (système d'opération Pocket PC)

- 1.1 Installer Microsoft ActiveSync sur votre ordinateur PC ; référer au manuel Pocket PC pour la procédure d'installation.
- 1.2 Installer Pocket PC cradle sur le port UART du poste de travail. Microsoft ActiveSync détectera le Pocket PC de façon automatique.
- 1.3 Double cliquez sur le GPSViewer.exe installé sur le PC, alors le programme GPSViewer.exe démarre aussitôt.

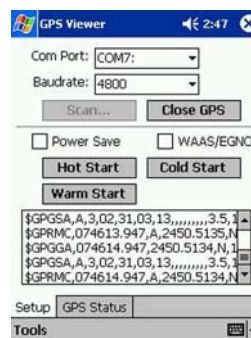
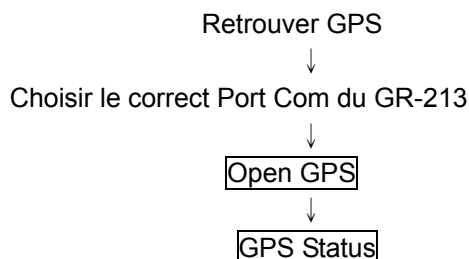
### 2. Ouvrir GPSViewer



### 3. Configurer le baudrate et le port Scan Com



### 4. Retrouver le Port Com et ouvrir GPS



- Pour plus d'informations, veuillez vous référer au Manuel d'utilisateur fourni ensemble avec le CD d'installation.

# GR-213

繁體中文

## 快速安裝手冊

### GPS 接收機



### 配件

#### 標準配件

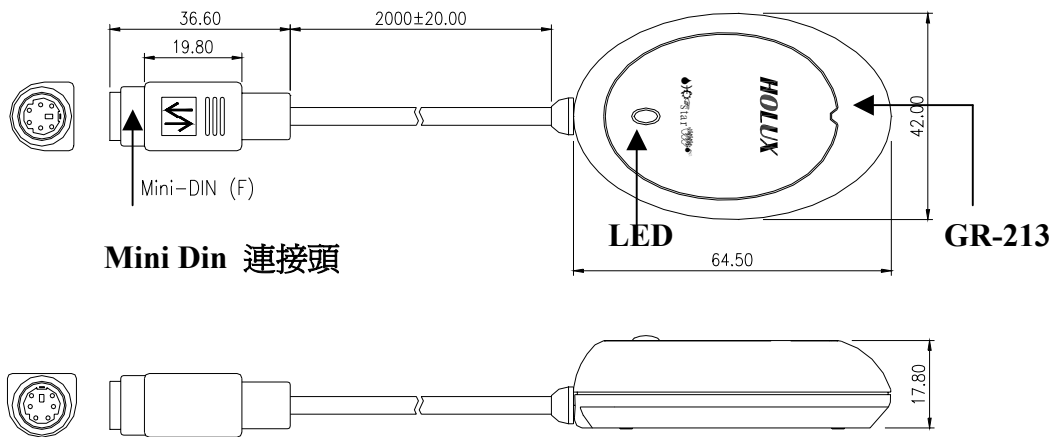
- GPS 接收機 乙 個
- Tool CD 乙 片
- GR-213 快速安裝手冊 乙 份
- 保證卡 乙 張

#### 選購配件

- 傳輸線 - Mini Din ↔ USB
- 傳輸線 - Mini Din ↔ RS-232 & PS2  
(傳輸線可以使用在接收機與電腦間的資料傳輸)
- Mini-Din Y 型充電與傳輸兩用車充電線  
(可同時使用 PDA 充電與接收器資料傳輸之車充電線)



## 產品特性



### LED

顏色	狀態	描述
橘色	亮燈	搜尋衛星中
	閃爍	已定位

## 開始操作

型式			
輸出 連接頭	電源供應: 車充線 資料輸出: PDA 連接端	電源供應: PS2 資料輸出: RS232	電源供應: USB 資料輸出: USB
安裝步驟	<p>安裝 USB 驅動程式</p> <p>↓</p> <p>連接輸出埠至 相關的行動裝置</p> <p>—— 供給電源</p> <p>↓</p> <p>搜尋衛星中</p> <p>—— 橘色 LED 持續亮著</p> <p>↓</p> <p>已定位</p> <p>—— 橘色 LED 閃爍</p>		

## • GpsViewer (測試工具)

(GPSViewer 僅適用於 Microsoft Pocket PC 或同等級作業系統)

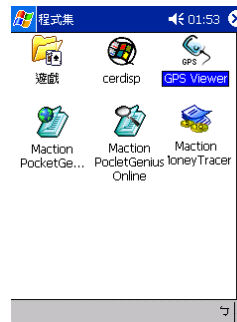
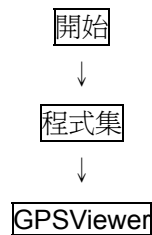
### 1. 將 GPSViewer.exe 檔案從電腦下載至 PDA (Pocket PC 作業系統)

1.1 將 Microsoft ActiveSync 檔案安裝至電腦，參考您所使用 PDA 的操作說明以遵循安裝程序。

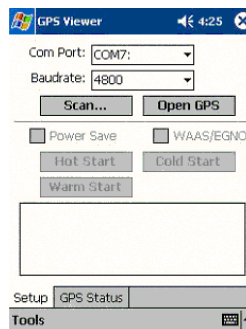
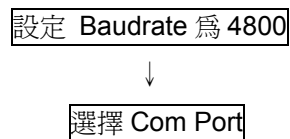
1.2 遵循相關指示，Microsoft ActiveSync 檔將自動偵測您的 PDA 並完成安裝程序。

1.3 連接兩下光碟中的 GPSViewer.exe 程式，此程式將自動安裝 Hulox GPSViewer 於您的 PDA 中。

### 2. 開啓 GPSViewer

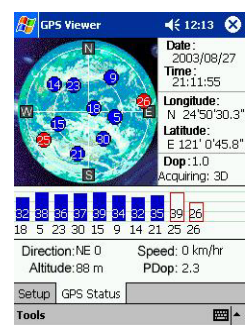
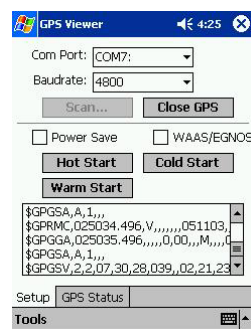
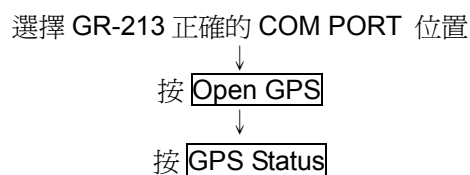


### 3. 設定 baud rate 並且 掃描 Com Port



選擇 **Scan** 按鈕以便執行掃描您 PDA 上所使用的 COM Port

### 4. 找尋到 Com Port 且 開啓 GPS



-若需更詳細的資料，請參閱所附 CD 片中的使用手冊。

# GR-213

简体中文

## 快速安装手册

### GPS 接收机



### 配件

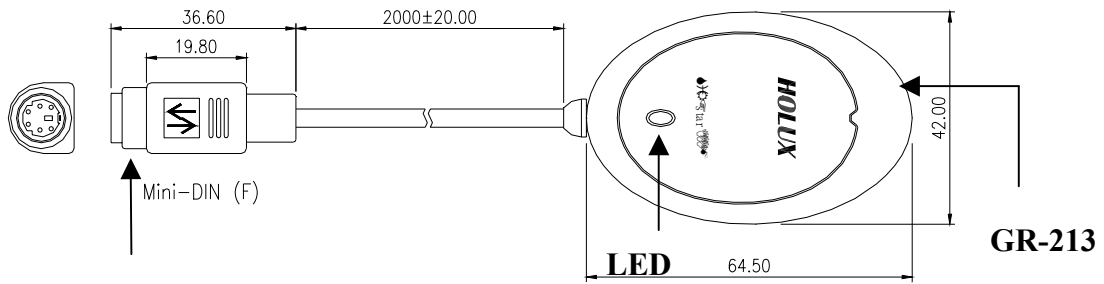
#### 标准配件

- GPS 接收机 乙 个
- Tool CD 乙 片
- GR-213 快速安装手册 乙 份
- 保证卡 乙 张

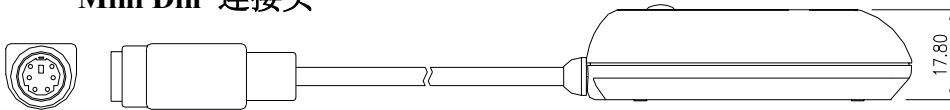
#### 选购配件

- 传输线- Mini Din ↔ USB
- 传输线- Mini Din ↔ RS-232 & PS2  
(传输线可以使用在接收机与计算机间的数据传输)
- Mini-Din Y 型充电与传输两用车充电线  
(可同时使用 PDA 充电与接收器数据传输之车充电线)

## 产品特性



### Mini Din 连接头



### LED

颜色	状态	描述
橘色	亮灯	搜寻卫星中
	闪烁	已定位

## 开始操作

型式			
输出连接头	电源供应: 车充线 资料输出: PDA 连接端	电源供应: PS2 资料输出: RS232	电源供应: USB 资料输出: USB
安装步骤	<div style="text-align: center;"> <p>安装 USB 驱动程序</p> <p>↓</p> <p>连接输出埠至相关的行动装置</p> <p>↓</p> <p>搜寻卫星中</p> <p>↓</p> <p>已定位</p> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 10px;"> <div style="width: 60%;"></div> <div style="width: 35%;"> <p>供给电源</p> <p>橘色 LED 持续亮着</p> <p>橘色 LED 闪烁</p> </div> </div>		

## • GpsViewer (测试工具)

(GPSViewer 仅适用于 Microsoft Pocket PC 或同等级操作系统)

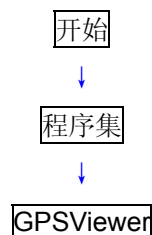
### 1. 将 GPSViewer.exe 档案从计算机下载至 PDA (Pocket PC 操作系统)

1.1 将 Microsoft ActiveSync 档案安装至计算机，参考您所使用 PDA 的操作说明以遵循安装程序。

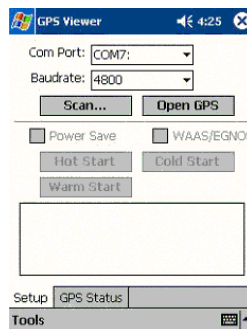
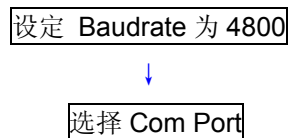
1.2 遵循相关指示，Microsoft ActiveSync 档将自动侦测您的 PDA 并完成安装程序。

1.3 连接两下光盘中的 GPSViewer.exe 程序，此程序将自动安装 Hulox GPSViewer 于您的 PDA 中。

### 2. 开启 GPSViewer

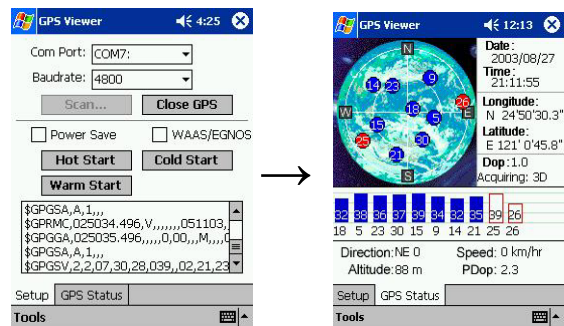


### 3. 设定 baud rate 并且 扫描 Com Port



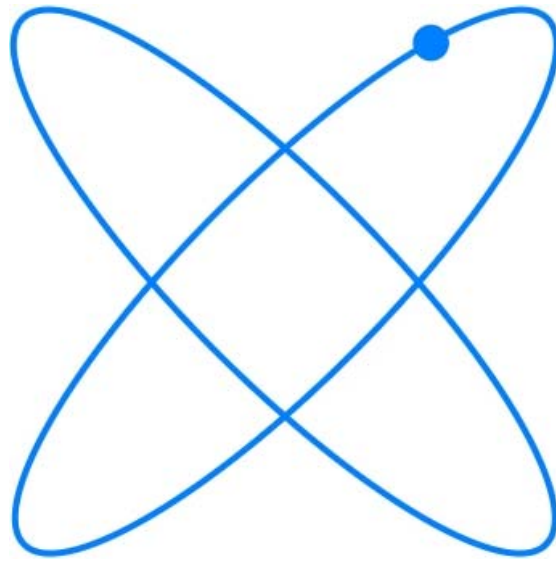
选择 **Scan** 按钮以便执行扫描您 PDA 上所使用  
的 COM Port

### 5. 找寻到 Com Port 且 开启 GPS



-若需更详细的资料，请参阅所附 CD 片中的使用手册。

***HOLUX***



***HOLUX***

[www.holux.com](http://www.holux.com)  
[info@holux.com.tw](mailto:info@holux.com.tw)